

OTRA VEZ EN ESTUDIO

LOS 14 PUNTOS DEL PLAN DE RESURGIMIENTO DE LA PROVINCIA DE LIMON

Nuevamente vuelve al tapete de la discusión pública el asunto recuperación económica de la provincia de Limón. Pero como que no hay idea exacta de lo que sucede, porque se va alargando el desarrollo de los planes que se esbozan. Y la situación es cada vez más angustiosa.

Catorce puntos comprende el plan que se ha discutido últimamente, y que se detallan así:

Banano: Rebaja de los fletes

AL MARGEN

EL PROBLEMA DE LAS SUBSISTENCIAS

Limón ha sido azotado siempre por la carestía de las subsistencias; pero tenía su explicación y su alivio también, cuando la industria bananera estaba en auge. Había muchos brazos y el consumo era mayor. Por eso la Compañía traía bacalao, legumbres y carnes secas, que se expendían en sus comisariatos, haciendo más fácil la vida a los trabajadores.

Pero en este momento en que la economía pública está deprimida, el alto valor de los viveres viene a hacer más difícil la alimentación. Y no se cuenta con el aliciente de esos viveres importados.

Hay que ir a la solución del problema de las subsistencias, como medida general. Pero en forma decisiva, no pasajeramente.

Es cuestión de organización; de aplicación de la mecánica agrícola; de regulación de las siembras, mejorándolas por medio de la mejor preparación de los terrenos; aumentar las cosechas por la selección de las semillas y la regulación del comercio de granos y viveres en general; todo lo cual concurre a abaratar las cosechas.

Después vendría el capítulo de persecución de la vagancia y el merodeo, para garantizar al trabajador que recolectará sus cosechas y sacará de ellas el provecho justo.

La obra social, capaz de llevar al campo al mayor número de brazos, reservando a las mujeres los puestos de comercio y esas actividades sencillas, en que los hombres realizan un

Pasa a la Pág. 3

Es hora de entrar en un plan de realizaciones, ya que las ideas fundamentales están bien definidas y poco o nada nuevo podría agregarse.—

El actual Secretario de Hacienda acogió las ideas de su antecesor y las que expusiera "La Voz del Atlántico" y que fueron incorporadas por el ex-funcionario.—

no menor de un cincuenta por ciento, para compensar las pérdidas que significan para la provincia la suspensión de las actividades bananeras.

Cacao: prima o bonificación para los nuevos cultivos.

Laguna de Tortuguero: Canalización de un primer tramo.

Arrendamiento de la milla marítima: que se extiendan títulos de arrendamiento por 15 años que sean susceptibles de servir como garantía para préstamos agrícolas.

Ganadería: devolver la mitad del impuesto del ganado engordado en la provincia. Y establecer una prima para la formación de nuevos potreros.

Campo agrícola experimental: establecer uno para mejorar las siembras de cacao y otros productos agrícolas.

Cocos: concesión para el establecimiento de una fábrica de grasas y aceites vegetales, establecida en el puerto y obligación de hacer nuevas siembras de cacaos.

Puerto libre: declarar este puerto libre para el comercio de tránsito con Nicaragua.

Aserradero y fábrica de creosol durmientes: otorgar la concesión solicitada para establecer un aserradero y una fábrica de creosol durmientes, en Limón, a cambio de permitir el ingreso de madera de pino centroamericana, que saldría una vez elaborada.

Cesión o venta de tierras: solicitar de la Compañía Bananera la devolución de las tierras adyacentes a las vías férreas o de las fincas abandonadas, para que sean vendidas en condiciones favorables.

Colonia de Pococi: dotarla de una secadora de maíz y pedir a la Fábrica Nacional de Licores que les fije una cuota de panela cada año.

Camino Guápiles - Cot: proceder a la apertura del camino de herradura que indicó el presbítero don Rafael Cascañe.

Camino a Talamanca: incluir una partida en el presupuesto a fin de abrir este camino, pa-

ra desarrollar la ganadería en esa zona y hacer facilidades a los nativos para sacar sus productos a Limón.

Terminación del edificio des-

tinado a hospital: dedicándolo a unidad sanitaria.

Cómo se verá, comparando con ediciones anteriores de "La Voz del Atlántico", no hay na-

331.121 DOLARES PRODUJO LA ADUANA DE LIMON EN JULIO — — — —

POR LA ADUANA DE SIXAOLA SOLAMENTE SE EXPORTARON BANANOS Y CACAO POR VALOR DE 4.469 DOLARES.—

La exportación de oro en barras sigue dejando al país un gran margen.—También salió del país 252.000 kilos de azúcar, mientras ese artículo subió de precio para el consumo interno.—

La aduana de Limón mantiene su importancia, como centro por el cual salen y entran, en cantidades considerables, los productos. Limón podrá perder toda importancia como ciudad, como zona productora, pero siempre será la llave principal del país en el Atlántico. Por eso insistimos en que no puede ser buena política abandonar la provincia, en los más críticos momentos de su historia, cuando con un poco de visión y de voluntad, — como ya se va perfilando, — podría lograrse su recuperación económica, señalando nuevas actividades agrícolas e industriales, con beneficio amplio para el país.

La exportación tiene en este puerto su principal punto de salida; por la mayor facilidad, comunicación con los mercados externos; no han valido toda clase de actividades, inclusive las fuertes rebajas de fletes del Ferrocarril Nacional, para terminar con la salidad del café por Limón. Se disminuyó el movimiento, pero no se terminó. Y el perjuicio es para el país, que ha de ver la dolorosa realidad de que mientras el café paga muy poco flete en la empresa nacional, los artículos de producción criolla, que podrían llegar de Guanacaste y Puntarenas al interior, tienen recargos prohibitivos. Las frutas no pagan. Por eso el productor prefiere enviar las piñas y las naranjas a la región de Parrita, mientras en San José se cotizan

(Pasa a la Página DOCE)

BRENES MESEN PIDE A LOS COSTARRICENSES QUE SE AGREMIEN

COSTA RICA DEBE IR A LA REFORMA DE SU VIDA POLITICA, ADOPTANDO EL SISTEMA DEL GOBIERNO FUNCIONAL

Ejemplo admirable de virilidad, de esfuerzo y voluntad, presenta este profesor costarricense

La llegada del profesor don ROBERTO BRENES MESEN al país ha sido como un baño primaveral. Viene lleno de optimismo y en pocos días ha sucumbido la pereza habitual, haciendo vibrar los espíritus jóvenes, en el sentido de llegar a una organización.

Hay que organizar a todas las clases; la intelectual de primero, porque es la más desorganizada; la que vive más distanciada; a

los médicos; a los ingenieros; los abogados; los empleados, etcétera. A todo mundo.

Y en ese plen, ha propuesto desde la tribuna rotaria, la organización de un sistema de gobierno funcional, donde el poder ejecutivo tenga menores atribuciones y el legislativo, en vez de ser un cuerpo político compuesto por representantes de provincias, casi de pueblos, se

PASA a la página DIE

COSTA RICA HA HECHO UNA GRAN IMPORTACION EN ESTOS MESES

PARECIERA QUE EL COMERCIO HUBIERA QUERIDO ESTAR CUBIERTO PARA EL CASO DE UNA GUERRA MUNDIAL

La mercadería japonesa, a pesar de los fuertes recargos aduaneros, ha entrado en cantidades fabulosas

El país ha tenido, en estos últimos meses, una fuerte importación, especialmente de mercadería japonesa. Es curioso ver que no ha valido mayor cosa el fuerte recargo aduanero. La mercadería japonesa lo soporta,

gracias al bajo costo de producción.

Los almacenes particulares están llenos; pero también está el almacén de depósito del Banco de Costa Rica, que hace

PASA a la página DIE

La Voz del Atlántico

Publicidad-Panamericana.—S. A.

Editor Propietario

ROGELIO GUTIERREZ ROSS

Director Administrador

APARTADOS:

San José 1279
Limón 230

Lic. Héctor Beeche

APARTADO 2049
SAN JOSE

En San José

Un tanto enfermo se encuentra en la capital, nuestro buen amigo don Alfredo Cañas. Le deseamos pronto restablecimiento.

Regreso a San José

Para San José salieron de regreso las señoritas Virginia y Alicia Albertazzi.

La encantadora damita M^{rs} de los Angeles Prado regresó a la capital.

—Estuvo entre nosotros el señor ministro de hacienda, Lic. don Everardo Gómez, lo despedimos muy atentamente.

De paso en estas playas estuvo la señorita Virginia Zayas.

También estuvo en Limón el joven don Rosay Playa.

Para Siquirres salió de nuevo la simpática señorita Flora Taylor.

—A San José regresó la linda señorita Julieta Mata.

Cumpleaños

Hoy celebra el aniversario de su natalicio, nuestra bella y simpática amiga Magdalena Cordero, a quien con tan justo motivo enviamos nuestros votos más cariñosos por su ventura y prosperidad.

Con motivo de festejar hoy su natalicio, enviamos un cordial saludo a nuestro particular amigo don Rogelio E. Pardo!

Mañana será día de fiesta y regocijo para nuestro pequeño amigo Guy Greenwood quien celebrará su cumpleaños. Nos unimos para desearle también muchas felicidades.

Costa Rica Soda

WATER FACTORY

Fábrica de Hielo

y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

y Maderas

Venta de Leche

En San José

Se encuentra pasando unos días en la capital, la encantadora amiga Mimi Gutiérrez Ch. Muy feliz permanencia le deseamos.

Estuvo en Limón pasando muy pocos días la distinguida dama doña Elia Castro de Bonilla con su encantadora hija Floria.

A San José

Tras de corta estada entre nosotros regreso a la capital nuestro particular amigo el Ing. don José Fabio Gongora a quien despedimos muy cordialmente.

Estuvo en días pasados en Limón, la bella damita señorita Rita Guerra.

También saludamos en días pasados al caballero don Fernando Alvarado.

Enviamos un atento saludo a la gentil dama doña Clementina de Alcaine y a su encantadora hermana señorita Cayita Medal a quienes hemos visto en este puerto.

En Limón

Se encuentra pasando una temporada de descanso la encantadora y joven señora doña Elena de Zeller. La saludamos muy atentamente.

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION

A San José

Regresó a la capital el caballero don Howard Lindo.

También regresaron a San José nuestros jóvenes amigos don Hermann y don William Reuben A.

Salieron de regreso a la capital los jóvenes don Gonzalo don Alvaro y don Mario Fausto Segreda, quienes estuvieron pocos días en Limón.

Estuvo en este puerto el joven don Mario Gómez.

Después de corta permanencia entre nosotros regresó a la capital, la gentil señorita Silvia Sanders.

No importa que no haya frío para que una muchacha elegante tenga un ligero abrigo de lanilla suave o de gabardina como el que luce Priscilla Lane cuando sale en automóvil en las horas de la tarde por los alrededores de Hollywood. —Otras noticias de grandes novedades para sus peinados y para su apariencia en general



Si se lleva un vestidito de muselina de cristal, de fino voil o espumilla transparente, de organdi o de batista, a veces se siente demasiado la brisa de la tarde en los hombros cuando se corre a toda velocidad en un automóvil moderno de esos que parecen devorar las distancias; por eso hoy vamos a tratar de este abrigo encantador que ha ideado Priscilla Lane y que le ha sido confeccionado en dos clases distintas de tela y en dos colores diferentes: uno es de gabardina de color natural, y el otro es de lanilla color fresa opaco, que más bien parece un rosa viejo con tendencia al rojo subido.

Toda la gracia de este abrigo está en su corte admirable que modela la figura sin ceñirla, y que da un aspecto juvenil a la que lo lleva, aunque la cubre enteramente. Para los deportes este abrigo es indispensable, pues después de un partido de tenis o de golf, si la muchacha se sienta a ver a los otros jugar siente frío estando inactiva y en esos momentos el abrigo este viene como una bendición para protegerse contra un resfriado y sin embargo no sufrir de calor.

Confidencialmente vamos a decirles que Priscilla Lane camina con un marcado ritmo que hace que se fijen mucho en ella cuando no lleva ninguna clase de abrigo sobre

el vestido, siendo esta la razón de que ella aguce tanto la inteligencia para lucir bien y no exhibir demasiado sus movimientos, que son gráciles y atractivos, pero que provocan insistentes miradas que le causan turbación a la estrella.

No dejen de proveerse de uno de estos abriguitos como el de Priscilla, porque realmente es una prenda de vestir que presta elegancia a la que la lleva y que viene bien en múltiples ocasiones.

Una boina o "beret" hecho de la misma tela del abrigo, es un gracioso complemento, aunque un sombrero como este que Priscilla lleva, se confecciona fácilmente y es de más novedad que la boina. Este gorro, que tiene algo de militar, lleva por único adorno, dos botones forrados; pero, si usted es una de esas muchachas que aman lo bizarro, puede también ponerle algún motivo en estilo esca rapela, hecho de colores que contrasten con el del material de que esté hecho su abrigo.

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

AHORRAR no es guardar dinero para gastarlo en la primera oportunidad.

AHORRAR no es tampoco amontonar monedas por el placer de contarlas luego.

AHORRAR es asegurarse una futura independencia económica o, cuando menos, una vejez tranquila.

Y SABER AHORRAR es poner a producir las pequeñas economías de cada semana, y disciplinarse en la obligación de hacerlas. Pídanos prospectos del magnífico plan de abonos semanales, quincenales o mensuales para la adquisición de **BONOS HIPOTECARIOS** que devengan intereses a razón de

CINCO POR CIENTO ANUAL

¡El Ahorro al servicio de la Nación y del ahorrante!

¡SEPA UD. AHORRAR!

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Sucursal de Limón

"EL AMOR ES LA UNICA PASION DESPIERTA Y REUNE A TODAS LAS DEMAS". (Mme. de Souza)

NOTAS EDITORIALES

LA CONSTRUCCION DEL MERCADO DE ABASTOS

En la edición anterior de LA VOZ DEL ATLANTICO, apareció un artículo titulado "La terminación del Mercado de Viveres". Queremos hacer presente que los comentarios allí expresados están en completo desacuerdo con nuestra manera de pensar. La explicación de su presencia en nuestras columnas se debe simplemente a que: con motivo de hallarse ausente nuestro Director, don Rogelio Gutiérrez, y dadas las dificultades para imprimir nuestro semanario en San José, se ha encargado allí a una persona para la selección y arreglo de las noticias de última hora, y fué allí donde dejaron filtrarse la colaboración citada sin que nosotros tuviéramos la menor noticia de ella. Por lo demás se aprecia de su simple lectura el desconocimiento que su autor tiene de los asuntos relacionados con la construcción del mercado de viveres.

Tanto el señor Gobernador, como la Corporación Municipal, el ingeniero señor Clare, el maestro de obras señor García y los otros empleados, no solamente son personas de absoluta y completa honorabilidad, sino que todas ellas en su esfera de acción han desarrollado una labor de economía y eficiencia digna del mayor aplauso. Ni la política ni el favoritismo han invadido este campo de trabajo. Cualquiera otra cosa que se diga es hija de la pasión o del desconocimiento de los hechos. En el concepto nuestro no pueden estar estos trabajos en manos de personas más honorables ni más capacitadas.

LA VOZ DEL ATLANTICO lamenta el hecho ocurrido y presenta amplias excusas a los funcionarios que pudieron haberse sentido aludidos con el artículo a que hemos hecho referencia.

CARTA

Señor
Director de LA VOZ DEL ATLANTICO
Estimado amigo:

Por exceso de trabajo me veo obligado a retirarme de la Jefatura de Redacción de LA VOZ DEL ATLANTICO, sobre todo en estos momentos de agitación política, en que es indispensable dedicarle especial atención a una tarea de esa índole.

Mi separación no resta ni cariño al periódico ni amistad para Ud.

Afmo. amigo,

E. ARRAZOLA

HUMOR

—Mi reloj anda atrasado de dos horas, decía un cursante de medicina a otro de farmacia.

—El mío, replicó este, anda atrasado de doscientos pesos. Lo tenía en una casa de empeño.

Un petardista decía a su amigo:

—Préstame seis duros.

—Solo tengo dos.

—Pues bien, dame esos dos y me deberán cuatro...

EL PROBLEMA...

—Viene de la 1ª Pág.

papel poco airoso, ya que están casi inactivos, en vez de ser factores de producción, sería otro aspecto del problema.

El resto lo haría el Banco Nacional de Costa Rica, por medio de la obra de las juntas rurales de crédito agrícola; los almacenes de depósito y el aparceramiento de fincas, para crear nuevos propietarios. Porque esto es definitivo: cuando hay más propietarios, aumenta y mejora la producción.

La escuela completaría el plan general; con un mayor estímulo empuja para regresar al hombre al campo; con un estímulo en favor del ahorro; con una educación práctica, que inculque al niño, desde sus más tiernos años, el cariño por el campo; la devoción por el trabajo y la convicción de que nada hay más hermoso, ni más satisfactorio, que sentirse independiente, capaz de producir y de ser útil.

Un recluta escribía a su padre una carta bastante breve, y concluía así:

No soy más largo, porque tengo tanto frío en los pies, que no puedo tener la pluma.

Murió a la edad de setenta y cinco años doña Guadalupe Arburola v. de Umaña

Después de cruel dolencia, cuando ya la ciencia médica sonreía victoriosa a de retenerla por más tiempo en este mundo, partió la madrugada del seis del presente contra la voluntad de sus familiares, desdeñando el esfuerzo de su médico y el cuidado de sus parientes, rumbo hacia a lo desconocido, a la región de eterna paz, — desde donde velará por los que la lloran, — doña Guadalupe Arburola v. de Umaña, y después de alcanzar la respetable cifra de sesenta y cinco años y de cumplir en este valle su meritoria misión de mujer de bien, dejando sumidos en la meditación de que si será cierto que su viaje no tiene retorno, a sus hijos Ricardo, Anita, Maximino, a su hermano don Ventura y sus amorosas nietas, Olga, Flora y Pilar. La Voz del Atlántico al consignar esta noticia envía su más sentido pésame a la familia doliente.



Contra
Paludismo...



Y SUS TERRIBLES FIEBRES
QUINOPLASMINA

Espléndidamente festejado por las Escuelas de Limón el profesor don Daniel Zúñiga

La fiesta coral en el teatro Arrasty.—El té en la Escuela Rafael Iglesias.—El triunfo de nuestras escuelas y de la Banda Militar

El sábado de la semana pasada se efectuó en esta ciudad el homenaje que un grupo de amigos y las escuelas de Limón hicieron al maestro don Daniel Zúñiga, con motivo de su retiro de la enseñanza.

El comité organizador de la fiesta fué compuesto por los señores, Dr. Carlos Umaña Cordero, Alfonso Solé, Hernán Paniagua, Alfonso Vanegas, Numa Ruiz, doña Lupita Velázquez de Goyenaga y las señoritas Clara Cavichia, Olimpia Trejos y Hortensia Rodríguez.

A las nueve de la mañana del sábado, las escuelas de Limón reunidas en el teatro Arrasty dieron una audición coral acompañadas de la Banda Militar, que constituyó un verdadero éxito. Recitó una bella melopea doña Lupita de Goyenaga acompañada al piano por la señorita Clara Cavichia. Ofreció el homenaje el señor Vanegas y dijo algunas palabras el Inspector de Escuelas don Hernán Paniagua.

Merece una especial felicitación la Banda Militar que ya en otras ocasiones ha conseguido verdaderos triunfos artísticos. Nosotros felicitamos a su Director por la labor magnífica que ha logrado ejecutar en la banda.

A las cuatro de la tarde en la Escuela Rafael Iglesias se le fué ofrecido al maestro Zúñiga, una fiesta en que tomaron parte todos los maestros de las escuelas. Una magnífica orquesta, compuesta por los señores Dr. Carlos Umaña, don Alfonso Solé, don Alfonso Vanegas, y señoritas Clara y Blanca Cavichia, tocó bellas selecciones entre ellas algunas cánticas del maestro Zúñiga. El propio maestro, en la mitad de la fiesta tomó también parte en la orquesta ejecutando trozos de música lindísima.

Recitaron doña Lupita de Goyenaga y la señorita Made Bredy.

El Dr. Umaña Cordero ofreció la fiesta en un bello y sentido discurso. A las seis de la tarde se retiraron los concurrentes, quienes dejaron su firma como recuerdo y cariño para el maestro, en un lindísimo pergamino que le ofreció la comisión.

Muy grata impresión dejó llevarse el Maestro Zúñiga del homenaje que se le hizo ya que ello significa el cariño y la admiración que ha sabido despertar en el país.

SU VEJEZ COMIENZA HOY

No incurra en el generalizado error de creer que siempre sobra tiempo para pensar en acumular reservas para cuando la vida decline.

Piense que mañana mismo Ud. puede necesitar urgentes recursos económicos, como si la hora de su vejez hubiese sonado ya.

Nuestra CAJA DE AHORROS le garantiza el futuro.

"BANCO DE COSTA RICA"

SUCURSAL DE LIMON

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su ticket en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

Para todas las Ocasiones
sirva a sus amistades, los-

EXQUISITOS VINOS de FRUTAS

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

VINO de MORA

VINO de PIÑA

VINO de MARAÑON

VINO de NARANJA

Un vino para cada gusto

— LUJOSAMENTE ENVASADOS

Sociales de CARTAGO

Saludo

Procedente de la vecina república de Panamá, y acompañada de su señora madre, se encuentra de temporada entre nosotros la bellísima señorita Ofelia Ecker, a quien deseamos muy grata estada en esta ciudad.

De Panamá

Procedente de Colón, Panamá, se encuentran pasando una temporada en ésta, el caballero don Miguel Fernández en unión de su señora esposa y de sus hijas las señoritas Olga y Tina y el joven Miguel. Nuestro saludo.

Mejoría

Ha entrado en un período de franca mejoría el señor doctor don Jorge Sáenz G., quien estuvo bastante enfermo en días pasados. Lo saludamos.

Enferma

La estimable dama doña Tule Cantón de Chacón ha estado bastante enferma. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Regreso de "La Lima"

De su viaje de Bodas en "La Lima" regresaron a esta ciudad, en donde fijarán su residencia, los jóvenes esposos don Gonzalo Caamaño y doña Nelly Masís de Caamaño. Los saludamos.

Restablecida

De su pasada enfermedad se encuentra restablecida la distinguida dama doña Mina de Sáenz.

De Panamá

Por la vía aérea llegó el viernes de la semana pasada procedente de Panamá, el señor don Alberto Barsallo, a quien saludamos atentamente.

De la capital

Procedente de San José hemos saludado en ésta al caballero don Gerardo Sáenz Gutiérrez.

—LA NOVIA DE HOY—



SEÑORITA VIRGINIA SANCHO G.

Joven damita de nuestra sociedad cuyas nupcias con el joven don Vernor Lines se efectuarán en la tarde de hoy. LA VOZ DEL ATLANTICO hace votos muy cordiales porque la felicidad sea la constante compañera del nuevo hogar.

SE INSTALO PARA EL PERIODO REGLAMENTARIO LA DIRECTIVA DEL "BARCELONA SPORT CLUB"

Bajo los auspicios de sus fundadores, fueron convocados los miembros del Club Barcelona de esta ciudad la noche del sábado último a efecto de nominar y elegir las personas que deben fungir como miembros de la directiva que por un lapso de un año se elige, habiendo asistido además de gran número de ellos, — particulares invitados especialmente al efecto, — procediéndose con las formalidades de rigor a la votación respectiva de la que salieron electos por unanimidad de votos, para Presidente don Eteberto Arroyo y Secretario don José Angel Chaves, que inmediatamente tomaron posesión de sus cargos. Luego se sirvió un refresco que se brindó como homenaje de simp-

tía y reconocimiento de las altas capacidades de los electos, dando un aspecto el meeting, de una fiesta de confianza entre deportistas donde todo se desliza entre un ambiente de broma y broma y mutuo respeto.

Vaya para los directores del Club nuestra sincera felicitación, para quienes deseamos mucho acierto en sus funciones; aprovechamos la ocasión para sugerirles la idea de extender su radio de acción en el deporte ensanchándolo en otras actividades deportivas, como juego de ajedrez, ciclismo, etc. etc. y la de atraer a su seno otros clubs, — hoy sin alero donde reunirse, — para el mejoramiento del deporte porteño.



BARATILLO

en FAJAS
ELASTICAS
y CORSETS
Gran Surtido de
20 Estilos
en TODOS
TAMAÑOS

THE PEOPUE'S HOUSE, — LIMON

En San José

De paseo en la capital estuvo la encantadora damita Julita Maroto.

—En la misma ciudad estuvo doña Sarita de Quesada.

De Alajuela

Procedente de la ciudad de Alajuela saludamos en ésta al estimable joven don Juan Llobet.

Cumpleaños

Pasado mañana celebra la llegada de un nuevo año de vida la gentil señorita Flora Sancho, a quien con tan grato motivo anticipamos nuestras cordiales felicitaciones.

Para Limón

En viaje de bodas salen mañana para Limón don Vernor Lines y doña Virginia Sancho de Lines, cuyas nupcias se celebrarán hoy en las horas de la tarde en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles.

De Limón

Procedente de Puerto Limón se encuentra entre nosotros la encantadora damita María Cristina Redondo.

Nuestro saludo.
—Del mismo lugar regresaron las señoritas Luz Argentina Troyo y Chita Bonilla.

La boda de mañana

Mañana a las 5 a. m., con carácter de estricta intimidad, se efectuará la boda del joven don Dagoberto Cruz y la encantadora señorita Virginia Leiva O. Los nuevos esposos saldrán el mismo día para Puntarenas.

"La Voz del Atlántico" se complace en saludarlos y desearles todo género de felicidades.

De temporada

Son huéspedes nuestras muy distinguidas, la señora doña Herminia de Fairbrother y su hija Alicia, y las señoritas Dora Husted y Frances Woodman, de Canal Zone. Nuestro saludo.

LUMINAR

La revista del pensamiento contemporáneo.

Todos los artículos son inéditos en español

Director:

PEDRO GRINGOIRE

Entre sus colaboradores: Berdiaeff, Caso, Brightman, Siegfried, Mounier.

136 páginas — Trimestral

úmeros Dlls. 0.30

Dlls. 1.20.

Suscripción anual:

Apartado 97 bis

México, D. F. MEXICO

FOLLOWING HIS FATHER'S FOOT-PRINTS

The recent visit of the British Sovereigns to the Western Hemisphere, covering a distance of more than 15,000 miles, is new history as far as we can recall. Their trip has left a very deep impression on the inhabitants of the Dominion of Canada and their friends of the United States of America, and must without doubt be productive of greater sentiments of loyalty and a closer friendliness with the great American people. True friendship, if taken in the full confidence of God, will always withstand the strain of human frailties and short-comings.

The Royal couple are not unaccustomed to travel. With much pride and pleasing memory, we recall having met them several years ago when, as the Duke and Duchess of York, they toured a part of the West Indies and Central America. They were enthusiastically received everywhere during that itinerary. Visits as these do much to strengthen the unity of the Empire. Their Majesties are, apparently, tracing the foot-prints of the late King George V, who shortly after his coronation in 1911, accompanied by the present Queen Mother, made a trip to their great over-sea Empire of India, and much did their reign benefit by that visit.

Away from the desire to encourage and improve a national spirit and fellowship with those abroad, the Royal Party displayed much courage in having made their tour during these days of great unrest and political upheavals. We sincerely believe the visit will furnish genuine material on which a stronger and more lasting friendship will be built, better understanding promoted, and a stronger tie made between the two great democratic nations of America and Great Britain.

A CHARITABLE INSTITUTION ABLY SUPERVISED BY MISS MARIA PRESTINARY

The Refectorio Infantil feeds approximately one hundred and seventy-five children every day. This Institution is maintained by the State, and is directly supervised by a Board of Officers with Miss Maria A. Prestinary in charge. Though operated on a charitable basis, Miss Prestinary is as earnest and diligent in the care of her little boarders as if she had been specially designed for the task. It is a pleasing sight to watch her handling so varied a type of young humanity as are gathered, from time to time, under her supervision.

She sees that their daily menu is changed as best as can be. It takes much patience, devotion and talent to efficiently manage such a group of children of different temperament, and which at "Lunch Hour"

usually assumes additional varieties; but during her long association with these unfortunates, she has carried on most pleasantly and with much zeal. Neither racial nor creed distinctions are allowed, we are informed, to interfere with the functions of the Refectorio, so long as the needed requirements are met.

As we believe in the giving of Roses to those who merit them, at a time when they can appreciate their beauty and in hale their fragrance, we take this opportunity in publicly commending our governing authorities, the Management of the Institution, and particularly the Directress and her staff of workers for the well kept and efficiently operated "Luncheon Counter" for those deserving little guests.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidos semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES	SALIDAS
QUIRIGUA	Julio 16
JAMAICA	Julio 23
VERAGUA	Julio 30

Para más informes dirijase a las Oficinas de la

F. J. ALVARADO y Cía., Sucs., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas

UNITED FRUIT COMPANY
en los bajos del Gran Hotel Costa Rica
TELEFONO 3156

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

V YEAR — LIMÓN, COSTA RICA — JULY 15th, 1939 — N° 253.

Wireless News

ECUADOR. — Official reports from Quito said that the revolt of the Andinos Cayambe Army Battalion in the Capital on the 10th instant was quelled in two hours and several arrests made. The cause of the rising was not immediately clear.

PENARANDA DE BRACAMONTE, Spain. — The Village Authorities have ordered its evacuation in order to speed recovery of the bodies and clear up debris in the wake of the terrible powder magazine explosion on the 9th instant, which officials said killed 88 persons and injured 320. Most of the houses were broken to pieces by the blast, the cause of which was unknown.

MADRID. — Professor Julian Besteiro, who was convicted by a military tribunal of helping to prolong the Spanish Civil war, has been sentenced to 30 years imprisonment. He was the last head of the Spanish Republican Regime.

ROME. — Fifteen French and four British citizens are reported to have received orders to leave Bolzano Province immediately, as the Italian government proceeded with forced expulsion of foreigners from its frontier areas adjoining Germany. Between 25 and 30 other Britons living in more remote mountain villages were expected to receive similar instructions.

WASHINGTON. — Beaten in the Senate Foreign Relations Committee, President Roosevelt warned Congress that if it postponed revision of the Neutrality Act, the outbreak of a foreign war would make it extremely difficult to take such action later. The Chief Executive made this statement in emphatic language a few hours after the Committee, by a dramatic one-vote margin, decided to defer further consideration of the question till the next session.

BERLIN. — The Nazis have set up a new organization — "The Reich's Union of Jews in Germany", to hasten their programme of ridding Germany of every single Jew, and to restrain those still there from contact with German citizens. All Jews, except foreigners, must belong to the organization.

THE 14th. OF JULY

Yesterday France celebrated her National Holiday which commemorated the one hundred and fiftieth anniversary of the fall of the Bastille and the inauguration of the present Republic. Always of a magnificent nature, this year's festivities are said to have overshadowed all previous ones, in view of the martial spirit now in evidence throughout the country, and the added enthusiasm which the presence of the military forces sent over by Britain gave the occasion.

The military parade, in which some 30,000 soldiers of both the French and British armies took part, was regarded as the greatest ever staged on such a day.

EUROPE PREPARES FOR THE INEVITABLE

All Europe is feverishly preparing for the universal conflict which everyone chiefly concerned seem now to realize is inevitable. England and France having brushed aside all doubts as to their living up to their obligations with Poland, it is generally thought that the Nazi Chancellor will be forced to undertake some thing definite in view of his repeated threats to Poland, so, for this purpose, all are hastening their preparations to meet the the onslaught.

England has called out 12,000 naval reservists and ordered 56 ships of the reserve fleet to join the regular fleet for participation in the combined aerial and naval manoeuvres to take place during August and September, while the Nazi Congress is in session in Nuremberg. She has also further heavily increased her territorial armies and propose to spend the immediate sum of 40,000,000 pounds sterling in augmenting the aerial branch of her forces.

Rumania is reported to be rushing the construction of fortifications on her frontier

with Hungary, along the territory which the latter may endeavour to retake with the aid of her totalitarian allies.

Spain in also said to be conducting important fortification works in the vicinity of the French frontier.

Meantime the cables are rather silent with respect to the Anglo - French negotiations with the Soviets. No advice of a definite break having occurred it is reasonable to presume the conversations are still taking place.

Hitler is supposed to have had a long interview with the Nazi leader of Danzig, but nothing of the results have been released.

Italy has been clearing her territory along the German frontier of all foreigners, while the Germans in Tyrol have been warned to return to their native country. She has also, it is rumoured, arranged for Germany to have access to the Mediterranean whenever necessary, by way of Trieste. This, if true, will certainly place a different complexion on conditions in these quarters should the clash occur.

RUSSIA'S MIGHTY ARMY OF OVER TEN MILLION MEN

In our last week's issue we released much interesting information regarding the Air Force of Soviet Russia, we now give some in connection with her Red Army, said to be the world's greatest military machine, as culled from the "News of the World"

There are 16,000,000 men available for military duties in Russia more than 10,000,000 of whom can claim to be trained in the use of modern weapons and the methods of firing. The Army proper consists of more than 5,000,000 armed and trained soldiers, who are either serving in the Regular Army or in the Reserve or Territorial division formed in 1923 and a most formidable force at present. There is, in addition, a second Reserve Army, composed of men who have been through one or other of the former forces. These are liable to military service up to the age of 40.

The Soviet Army is divided into eight chief Military Districts, each commanded by a senior general officer who is responsible to the High Command.

—To page 9

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP Co.

(Compañía Real Holandesa de Vapores)

PROXIMA^s SALIDAS DE LIMON:

Simón Bolivar...21 de Julio

OFICINA SAN JOSE: TELEFONO 3417

FRENTE AL ALMACEN KOBERG

Agentes ED. JANIN & Co.

Felipe J. Alvarado & Co., Sucs. S. A.

AGENTES EN LIMON:

NO ERA POSIBLE QUE ACIONAL DE COSTA RICA DESAMPARAR

LA GESTION DE LOS SEÑORES NIEHAUS

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio.

ASUNTO: Solicitud "Gmo. Niehaus y Co." Negocio cacao en Limón.

Yo, Hans Niehaus Ahrens, mayor, casado, comerciante, de este vecindario, portador de la cédula de identidad N° 7594, en mi concepto de Gerente de la Sociedad "GMO. NIEHAUS y C^o" del comercio de esta plaza, cédula N° 1763, a Ud. con el mayor respeto expongo:

La Sociedad que represento, por medio de su Sucursal en Puerto Limón, se dedica, entre otros ramos, a la compra de cacao a los pequeños productores de la Región Atlántica de esta República.

El Banco Nacional de Costa Rica, creyendo erróneamente que explotamos al pequeño productor, o tal vez que se trata de un pingue negocio, ha establecido una sección de compra de cacao a pequeños productores, pagando por cada 46 Kilos la suma de... C 27.00 prevalido de que no tiene que pagar patentes, agentes, personal ni los demás gastos que demanda un negocio de Importación y Exportación como el nuestro, establecer así indirectamente un monopolio que va directamente en perjuicio nuestro y de los demás comerciantes que en el puerto se dedican al mismo ramo de negocios.

La exportación de cada 46 Kilos demanda los siguientes gastos:

Costo del saco	C 0.75
Cosida de sacos, acarreo, despacho, manejo, bodegaje, embarque, etc.	1.20
Pérdida de peso 2½% al secarse.	0.80
Pérdida de intereses, (los Askis, moneda en que se vende el cacao están pendientes de pago desde el mes de Enero)	0.50
Comisión y gastos agentes de compra, mínimo por saco de 46 kilos.	1.75
Lo que da un total de gastos por cada saco de cacao puesto a bordo, sin incluir patentes y riesgos, de.	5.00
Pagando el cacao al precio de compra del Banco, daría un costo total por cada saco de 46 kilos, de.	32.00
Nosotros recibimos, por cada 50 kilos netos F. O. B. Limón, Marcos Askis 2025, que al tipo de C 1.62, dan C 32.81, o sea por cada saco de 46 kilos.	30.18

LO QUE NOS PRODUCE UNA PERDIDA POR SACO DE. C 1.82

La pérdida comprobada, es la mínima, ya que al establecerla no se han calculado el pago de patentes fijas, sueldos y gastos de administración del negocio, y lo que es más importante, el riesgo que tiene el comercio con Europa, por las fluctuaciones de precio y por el riesgo de una posible guerra.

Es muy de tomar en cuenta que el comerciantes no solo adelanta dinero al pequeño productor, sino que le paga su producto a la entrega, mientras que el exportador recibe por sus ventas el producto en Marcos Askis de los cuales tiene desde enero de este año, a esta fecha, grandes cantidades que no han podido realizarse; es cierto que los Bancos hacen adelantos sobre esos saldos, pero también lo es que cobran intereses sobre esos adelantos, y quien siempre corre el riesgo de perder todas sus inversiones, es el exportador.

Otras veces ya el Banco del Estado ha intentado el mismo negocio que se ha visto obligado a abandonar por ruinoso; si las cosas siguen como están, lo que conseguirá es matar la iniciativa particular en el puerto, y una vez que el Banco comprenda nuevamente su error, habrá ya liquidado definitivamente al cultivo y a los cultivadores de cacao, empeorando la triste situación de la región Atlántica.

Para evitar ese desastre inminente, sería necesario inducir al Banco a que dedujera, de precio de venta de.	C 30.18
Los gastos arriba indicados de.	C 5.00
más un 5% de ganancia neta mínima, sea.	1.26

Que daría un precio máximo de compra de C 23.92

El Poder Ejecutivo y la Junta Directiva de aquella Institución han hecho muy bien en declarar sin lugar la gestión de los señores Guillermo Niehaus y Co.

EN MOMENTOS EN QUE LA PROVINCIA DE LIMON SOLICITA UNA AYUDA DEL ESTADO PARA LEVANTAR SU ECONOMIA, FIJAR PRECIOS MINIMOS Y MAXIMOS PARA LA COMPRA DE CACAO, ERA CONTRIBUIR LA EMPOBRECIMIENTO Y RUINA DEFINITIVA DE ESTE LITORAL

LA VOZ DEL ATLANTICO se ha caracterizado por sus propios intereses, ha defendido los de éste litoral. Y en tiene la ineludible obligación de convertirse en vocero de la

Este asunto del precio fijo para la compra de cacao, que realmente insólito, y de haber encontrado eco, habría afectado hon en que la economía provincial va a recibir un impulso, un estímulo d damentales, la producción de cacao, sufra mengua en beneficio de choquen con los intereses generales, que están primero.

Hemos creído de gran interés público que los limonenses y el bre por completo la circulación de nuestro semanario,—conozca los salta allí la energía y entereza de carácter del Gerente de la Sucur to; la actitud de defensa de los intereses nacionales, del Poder Ejec nalista, de la Junta Directiva del Banco Nacional de Costa Rica.

La partida ha sido ganada ampliamente; pero es necesario qu cedente histórico: el Banco Nacional de Costa Rica tiene derecho

"LA VOZ DEL ATLANTICO" REPRODUCE TODA LA DOCUMENT TO QUE TAN DIRECTAMENTE ATANIA A LOS

RESOLUCION DEL EJEC N° 14

Secretaria de Hacienda y Comercio cuatro días del mes de Julio de mil no

De los antecedentes respectivos, AP Que en escritos de 28 de Febrero y dos, los señores Gmo. Niehaus y C^o de hacer números en cuanto al costo (C 5 tentes y riesgos) de los 46 kilos de cao se quejan de que el Banco Nacional de do erróneamente que ellos explotan al o tal vez que se trata de un pingue neg en su Sucursal de Limón una sección d a pequeños productores, pagando C 27, logramos; y terminan solicitando a la S do que intervenga con dicha instituci llegar a un arreglo definitivo que benefi do en cuenta que fijando como precio compra en atención a la competencia e res, el de C 23.92 por cada 46 kilos, po ganancia moderada para éstos, sin que explotación de los productores; y

ATA

San José, 27 de Abril de 1939.

Con muestras de mi mayor consideración y respeto soy del señor Secretario su muy Atto. S. S. y A.

(f) H. NIEHAUS Autenticado: Agustín Herrera

QUE EL BANCO NA- A RICA DEJAR A EN RO A LOS PRODUC- TORES DE CACAO

INFORME DEL GERENTE DE LA SUCURSAL DEL BANCO NACIONAL EN LIMON

Limón, 3 de mayo de 1939.
 SUCURSAL DE LIMON.
 Sr. Administrador de Sucursales.
 Banco Nacional de Costa Rica.
 San José.

Sr. Administrador:

Tenemos el gusto de acusar recibo de su atta. del 28 de abril ppdo. a la cual acompañaba copia de un memorial presentado al Sr. Secretario de Hacienda por la firma Gmo. Niehaus y C^o, referente a la participación de esta Sucursal en el negocio de exportación de cacao que en dicho escrito se califica de inconveniente.

Con este motivo nos es grato rendir a Ud el presente informe.

Hemos de comenzar por la afirmación de que el memorial en referencia tiene una perfecta justificación desde el punto de vista puramente utilitario de la casa Niehaus. Cada cual tiene el derecho de procurar la defensa de sus intereses por más que, como en el caso presente, esos intereses estén en pugna abierta con los de la colectividad. Lo lamentable es que esa defensa, por fuerza de las circunstancias, deba hacerse con datos faltos de solidez y de razón, y con argumentos tan forzados e ilógicos como el que se desprende de la siguiente frase tomada literalmente del memorial, con la cual se quiere combatir el hecho de que el Banco haga mantenerse el precio a un justo nivel: "...Una vez que el Banco comprenda su error habrá ya liquidado definitivamente al cultivo y a los cultivadores de cacao, empeorando la triste situación de la región atlántica".

Dicho lo anterior, y para mejor coordinación de nuestro informe, examinaremos los datos y argumentos del memorial por su orden sucesivo.

Afirman los señores Niehaus que esta Sucursal "ha establecido una sección de COMPRA de cacao pagando por cada 46 kilos la suma de C 27.00". Tal afirmación es inexacta en su esencia ya que lo que esta Sucursal ha hecho es recibir el cacao en garantía del adelanto al productor de una suma determinada (que tampoco ha sido de C 27.00). Lo ha vendido luego a los agentes de casas extranjeras y ha entregado el importe a su dueño deduciendo el adelanto junto con sus intereses al seis por ciento anual más una módica comisión de 1% sobre la venta bruta, comisión que se destina a sufragar los gastos que el mantenimiento de este servicio demanda.

Pero como cada adelanto debe ser objeto de un pagaré, y de un certificado de prenda con sus correspondientes gastos, hemos creído preferible, de conformidad con el Sr. Gerente General eximir de esa tramitación a aquellos de nuestros clientes que nos entregan cantidades menores de doscientas libras, y en tal virtud les liquidamos en firme, contra entrega, a un precio razonable. En estos casos podría hacernos el cargo de que hemos efectuado COMPRAS; pero sería tan insignificante el motivo dado, que no creemos que los quejosos se sientan por ello amenazado en sus intereses hasta el punto de recurrir a la campaña que han emprendido.

Hemos liquidado en firme, también contra entrega, algunas partidas mayores; pero ello se ha debido a que en el mes de febrero realizamos una venta de 300 sacos para entregar el Junio pmo., partida que a aquella fecha aún no habíamos completado por lo cual las entregas sucesivas las liquidamos de inmediato con base en la venta a que nos referimos.

Como se ve por lo anterior, la premisa de que el Banco está COMPRANDO cacao es inconsistente en cuanto ese concepto generaliza la intervención de la Sucursal en el negocio.

Si los Sres. Niehaus quieren dar a esa intervención el nombre de "monopolio" seguramente con el deseo de despertar la animadversión que tal palabra provoca siempre, es preciso convenir en que tal monopolio lo ejercen direc-

No es exacta la afirmación de los señores Niehaus de que el Banco Nacional de Costa Rica haya comprado cacao pagando por cada 46 kilos la suma de C 27.00

TAMBIEN RESULTA INJUSTO EL CARGO DE QUE SE TRATE DE ESTABLECER UN MONOPOLIO A FAVOR DE LA SUCURSAL DEL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA EN LIMON; LO QUE SE BUSCA ES LIBRAR DE LA USURA A LOS PRODUCTORES DE CACAO

campañías en favor de la provincia de Limón; antes que en el camino se encontrará siempre, porque un periódico local de la comunidad a quien sirve.

que propusieron los señores Guillermo Niehaus y Co., es afecto hondamente a los intereses limonenses. En momentos de estímulo del Estado, se quiere que una de sus actividades funcione en beneficio de intereses particulares, muy respetables, mientras no

menys y el país entero,—que aunque en modesta proporción, cubren a los documentos producidos en torno a este asunto. Revisados por la Sucursal del Banco Nacional de Costa Rica en este puer- to del Poder Ejecutivo y la decisión enérgica y esencialmente nacional de Costa Rica.

que la documentación sea conocida para lección y prevención de derecho a hacer su libre administración.

DOCUMENTACION EMANADA EN TORNO DE ESTE ASUNTO EN FAVOR DE LOS INTERESES LIMONENSES

DEL EJECUTIVO

Comercio. San José, a los diecisiete mil novecientos treinta y tres.

APARECE:

Febrero y 27 de Abril pasado, Sr. Gmo. Niehaus y C^o de Limón, después de haber pagado C 5.00 sin incluir gastos de cacao que se exporte, al Banco Nacional de Costa Rica, creyendo que el pequeño productor que negocia, ha establecido una sección de compra de cacao pagando C 27.00 por cada 46 kilos a la Secretaría de Hacienda. Esta institución bancaria para que beneficie a todos, fijando un precio máximo para la competencia entre los compradores, los kilos, podría obtenerse una suma, sin que se dé el caso de...

CONSIDERANDO:

1º) Que conforme al artículo 6º de la Ley del Banco Nacional de Costa Rica, N^o 16 de 5 de noviembre de 1936, la institución será administrada por una Junta Directiva General, integrada de cinco miembros propietarios y cuatro suplentes, todos de nombramientos del Poder Ejecutivo, correspondiendo a éstos reponer a los propietarios en sus ausencias temporales; y según el artículo 10 ibidem, el Poder Ejecutivo no tiene intervención ninguna en la administración interna del Banco, la cual es de absoluta responsabilidad de la Junta.

2º) Que armonizando las anteriores disposiciones, se sigue que esta Secretaría no puede intervenir en la forma que desean los señores Gmo. Niehaus y C^o, porque las actividades de compra de cacao que lleve a cabo el Banco y la modalidad de operar que le dé a la sección respectiva, constituyen actos de administración en que la Junta puede actuar independientemente bajo su inmediata y única responsabilidad.

Por tanto, leyes citadas,
EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA RESUELVE:
 Sin lugar la gestión de que se ha hecho mérito.
 Publíquese. CORTES.— El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio, EVERARDO GOMEZ.

(Viene de la Página SIETE)

tamente los productores, y su fin inmediato es el de amirorar los efectos perjudiciales que la especulación les produce. De lo cual se desprende que si el Banco, como intermediario de esos productores está ahogando alguna iniciativa particular, lo hace por irremediable consecuencia de su acción favorecedora de otra iniciativa particular mucho más respetable en cuanto abarca un núcleo muy importante de población, en una eficiente labor de justicia distributiva.

Respecto de la liquidación de gastos que presenta el memorial, respetamos los números de los Sres. Niehaus ya que ellos son muy libres de efectuar las erogaciones que crean convenientes en el ejercicio de su negocio. Pero preferimos atenernos a nuestros propios números basados en nuestra corta pero efectiva experiencia en el ramo.

Esos números son los siguientes:

Gastos que demanda la exportación de cada 40 kilos:	
Costo del saco (incluye marcada, cosida, etc.)	¢ 0.75
Movilización y embarque (dato comprobable en las Agencias de Aduana)	0.55
Otros gastos eventuales	0.23
TOTAL	¢ 1.50

No hemos tomado en cuenta la pérdida de peso porque dicha pérdida la prevenimos al recibir el grano, en la misma forma en que lo hacen, según nuestros informes, las casas exportadoras; es decir, mediante un castigo en el peso según el grado de humedad o el beneficio defectuoso etc. En cuanto a esto hemos procurado seguir un sistema que nos ha parecido ventajoso, cual es el de declarar al cliente el peso exacto de su cacao y, CON SU PLENO CONOCIMIENTO, efectuar luego el castigo que corresponde con lo cual perseguimos dos finalidades: 1ª. conseguir que nuestros procedimientos merezcan de parte de los productores la absoluta fe de que es acreedor el Banco Nacional, y 2ª. obtener del productor un mayor esfuerzo en el beneficio de su cacao para entregarlo totalmente seco y bien preparado, en su propio provecho. Y es curioso observar que todavía no hemos recibido ninguna protesta por nuestros castigo en el peso, cosa que los productores aceptan como práctica corriente.

Tampoco consideramos la pérdida de intereses en los aski marks, pues si bien es verdad que su manejo está sujeto a considerables demoras, también lo que es no sólo el mercado alemán — aún con ser el de mayor importancia — está abierto para nuestro cacao y que éste puede venderse a iguales o mejores precios en otros mercados no regidos por la moneda en referencia.

Igualmente eliminamos las comisiones y gastos de agentes por creer útil para los productores prescindir de intermediarios en sus relaciones con nosotros.

Completando, pues, nuestros números, tenemos lo siguiente:

Valor de 46 kilos de cacao F. O. B. (Rm. 20.25 c/50k)	¢ 30.18
menos: gastos de embarque	¢ 1.50
..... " ..n/comisión de 1%	0.30 1.80
Precio neto que el cliente recibe	¢ 28.38

Afirman los señores Niehaus que, al establecer su pretendida pérdida no han tomado en cuenta el pago de patentes, sueldos y gastos de administración. Agregamos nosotros que mal podrían incluir esas patentes y esos gastos y esos sueldos si dichas líneas corresponden a su negocio de mercaderías según nos lo declaró en fecha reciente el propio Gerente de su Sucursal en esta ciudad quien, para conversar sobre esta cuestión nos visitó en unión del Gerente de la Limón Trading Co. Efectivamente, y como nosotros les sugiriéramos reducir los gastos de sus departamentos de cacao a fin de poder pagar por el grano un precio más favorable al productor y poder situarse así en el mismo plano nuestro (de lo que se quejaban entonces era de la desigualdad de planos), ambos caballeros nos manifestaron que tal reducción era imposible ya que el servicio de sus referidos departamentos lo hacían con el mismo personal y los propios gastos de administración de sus líneas de mercaderías, agregándose que dichas líneas les dejarían cuantiosas pérdidas a no ser por las utilidades obtenidas en el región de cacao.

En cuanto a los riesgos que ofrece el mercado europeo por fluctuaciones de precio, nuestro sistema de consignaciones nos pone a cubierto de ellos. Y acerca del peligro de una posible guerra, que se menciona sin insistir en él, no sabemos por qué se le da tal nombre, ya que ese desgraciado acontecimiento sólo tendrá el efecto de producir el alza de precios; en la guerra europea de 1914 a 1918 esa alza llegó a cifras fantásticas. El único riesgo verdadero, el del transporte, lo sufrirían las compañías aseguradoras, y, en todo caso, quien haya efectuado la compra F. O. B.

Continúa el memorial asegurando que el Banco ya ha intentado otras veces el negocio habiéndolo abandonado por ruinoso. Frase es esta que no necesita ser refutada, ya que posiblemente se deba a una información equivocada.

El concepto de que el Banco lo único que conseguirá será liquidar definitivamente el cultivo de cacao es tan absurdo, que no parece sino producto de cierta campaña de descrédito que en esta ciudad se ha emprendido contra nosotros en el deseo de crearnos una mala atmósfera en el

grupo de los productores aprovechando la impreparación intelectual de muchos de ellos.

Terminan los Sres. Niehaus pidiendo al Sr. Secretario de Hacienda "inducir" al Banco a fijar como precio mínimo la suma de ¢ 22.66 por cada 46 kilos de cacao. Explicado queda ya que el Banco no puede fijar precios puesto que estos los determinan sus ventas hechas por simple comisión.

Sin embargo, se puede hacer una sencilla estimación para ilustrar criterios, de los efectos que habría producido res como el que se propone. En el mes de Enero próximo en la economía provincial un acuerdo entre los exportadores pasado se exportaron 509775 kilos de cacao. Si los exportadores hubieran adquirido ese producto a razón de ¢ 22.66 cada 46 kilos y lo hubieran exportado a Alemania con el gasto de ¢ 1.50 que dejamos demostrado, su inversión habría sido de ¢ 287,655.60. Hecha la venta F. O. B. a Rm. 20.25 cada 50 kilos, el valor de la misma ascendería a ¢ 334,472.87, lo que significa una utilidad bruta de ¢ 66,717.27 EN UN MES. Por muy altos que fueran sus gastos de administración y generales la utilidad líquida de dichos intermediarios sería muy superior a las posibilidades de esa industria en la actualidad, dando por resultado lógico la ruina de los productores, ruina que tanto parecen temer los señores Niehaus. Este mismo fenómeno se ha venido operando lentamente en los años pasados, y es el causante directo a nuestro juicio, de que la exportación de cacao haya venido decreciendo en forma alarmante.

La exportación a que nos hemos referido como ejemplo, de haber sido hecha por el Banco en su sistema de consignaciones, habría producido a la agricultura de la provincia un margen superior a ¢ 60,000.00 EN UN MES, distribuido entre los productores sobre el monto de sus ventas, esto es una utilidad extra de 24%, habida cuenta de la comisión por ventas e intereses sobre los adelantos cobrados por el Banco. Lo cual demuestra a las claras lo absurdo del concepto medular del documento que venimos comentando.

Para terminar, cabe aquí la observación de que, al referirse los Sres. Niehaus a lo que ellos conceptúan un monopolio que el Banco ejerce en perjuicio de los exportadores, parecen generalizar el concepto de protesta o de queja, con lo cual incurren en una ligereza, ya que de los exportadores actuales sólo la firma Limón Trading Co se ha solidarizado con su campaña aunque en forma poco ostensible por cierto. En cambio los Sres. De la Peña y el Sr. Simé no sólo no han querido hacerlo sino que nos han manifestado verbalmente su inconformidad con tal proceder. Juzgan ellos que, aun cuando la intervención del Banco les convierta ese negocio en poco lucrativo, la situación bonancible que esa intervención contribuirá a producir en la provincia abrirá nuevos caminos a sus actividades comerciales. Ese es también nuestro criterio, y en él continuaremos, creyendo firmemente que es el que mejor se ajusta a las obligaciones que nos han sido encomendadas.

De Ud. atentamente,

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA
Sucursal de Limón

(f) **JORGE ZELEDON**
Gerente

NO ERA POSIBLE QUE EL BANCO NACIONAL DE...

ACUERDO DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Artº 2º Ses. 1879 de 10 de Julio de 1939

En vista de la resolución del Poder Ejecutivo contenida en acuerdo N° 14 de 4 del corriente, por la que se rechaza la presentación hecha a la Secretaría de Hacienda por la casa Guillermo Niehaus y Co, en lo referente al negocio Banco de Limón basado en los artículos 6º y 10º de la ley constitutiva del Banco que deja a la Junta Directiva la libre administración del mismo, bajo su entera responsabilidad, y que dice: (Véase acuerdo N° 14 antes citado).

Considerando la Directiva: 1º) Que por el conocimiento propio que la misma tiene de los negocios que hace en cacao la Sucursal de Limón que obedecen a un Reglamento dictado oportunamente; 2º) Por el amplio y bien documentado informe redactado por la Directiva y la Gerencia de la Sucursal de dicho puerto; y 3º) por haber recibido en su oportunidad el Banco de los Sres. Guillermo Niehaus y Co copia del escrito enviado a la Secretaría de hacienda en carta de 27 de abril pasado, y después de estudiar otros aspectos de la reclamación presentada por la sociedad referida, se acuerda: 1º) No aceptar la reclamación ni los cargos hechos a la Sucursal y aprobar los procedimientos de la misma ya que se ajustan al Reglamento dictado y a los fines de carácter social y de asistencia al pequeño agricultor que la Institución está obligada a desarrollar; y 2º) Que como las objeciones al proceder de la Sucursal del Banco en Limón han sido publicadas, se dispone procelar en igual forma en lo que respecta al memorial de los señores Guillermo Niehaus y Co, al pliego de observaciones de la Sucursal y al presente acuerdo.

Would You like to Rest Well?

THE UNION

BOARDING HOUSE

has Comfortable and Airy Rooms ALL COMFORTS

Water day and night

Cleanliness our Reputed Policy.

Corner Northwest of The Stadium

RUSSIA'S MIGHTY . . .

From Page 5—

mand in Moscow for the training and organization of his command. They are assisted by a staff of 1,200 other officers. Every district has to be in continuous readiness for immediate mobilization.

The Russian Army has been increased five-fold since 1930. This gives her a strength of at least 350 Army Divisions, of which 200 would be Territorial. Each division consists of three regiments, and each regiment has three battalions. Each regiment also has its own artillery, cavalry squadron, signals, engineers, gas and tank units. Its strength is just under 2,000 men, each battalion being 600 strong and armed with 60 heavy and 30 light machine-guns and 100 anti-tank and automatic rifles. There are 15 Cavalry Corps each with a strength of 12,500 with horse artillery batteries attached. Five of these are Territorial. Each Corps has two divisions; each division three brigades; each brigade two four-squadron regiments, and each regiment is 900 strong, with 35 heavy and 25 light machine-guns.

No less than 750,000 conscripts are called up each year for the army, navy or air force. Each of these men must have had two year's semi-military training and a similar period of full training, during ten weeks each year. Service in the Army is for two years; in the Air Force three, in the navy four and a half and in Reserves until the age of 40 years is reached. On reaching this age, every man is automatically enrolled in a Auxiliar Force.

The Soviet General Staff is responsible for operations, intelligence, organization, mobilization and registration. The Political Army Staff, a feature unique in Russia, is responsible for instructing the men in political matters.

QUINTUPLETS BORN IN MEXICO

Information emanating from the town of Villahermosa, State of Tabasco, Mexico, declares that in the nearby district of Puerto Obregon one Polita Alvarado de Carbonell, wife of Julian Carbonell, gave birth last Monday to FIVE babes — three boys and two girls. The parents are of the labouring class and in

poor circumstances. The mother was reported to be seriously ill but all the babes in good condition.

The birth of the quintuplets has aroused great interest, and the medicos of the vicinity are reported to be taking particular interest in the case.

HITLER'S ONLY HOPE

Speaking at a luncheon recently in London, Madame Tabouis, the French Journalist, declared it was the peace-lover in the nearby district of Puerto Europe's future if they so wished — to think that it lay in the hands of the German Chancellor was to admit a very superficial idea of the situation.

She referred to Germany's internal difficulties, to the growing dissatisfaction with the Nazi regime, and to the country's economic weakness, and said that both military action or inaction are dangerous to Hitler. His only hope of salvation, she de-

clared, lies in the contemplation of a policy of peaceful absorption of such States as would bring him the materials he cannot obtain for lack of currency and on which the morale of his people depends. His safety lies in pursuing a policy which will give him a great diplomatic advantage without costing him anything. He can only be saved, if the Democracies are willing to allow him to further bully them. There are Germans, she concluded, who look forward to war for they realize that the day it breaks out Hitler's end will be near.

IN FAST GAME CUBS' 2nd. TEAM CHECKED MOTIVE POWER'S SPEED

Bonny Bonfield umpired the major part of the match.—He was amusing and picturesque, but his rulings were without a shady verdict.—He was seen and heard throughout the Play.—

Both Divisions were apparently in good shape for the encounter. The temperature was normal, and the curtain raised with the Motive at the bat, facing Pitcher Egbert Samuel, whose high ambition, at the out - set, appeared the guarding against runs being scored, and as a consequence the batsmen were sent back with a scoreless inning. The Cubs, in turn, faced the swerves of Vincent Williams who tried to return the compliment, but they found him and made two runs. Motive's second inning was a rousing one three. The corresponding in-Pioneer Missionary performed for three.

The corresponding inning for the other side produced 5th. the Motive steamed ahead by one, while their opponents carried a streamline of naughts.

He score of the motive remained unchanged in the

sixth. Then the Manager of the Cubs believed to have issued his "Save us from defeat" signal for the game suddenly became a nerve-tugging one. The Cubs broke away and had their contestants completely baffled. Each batsman got on the "wing". Pitcher Williams could no longer hold them. They scored freely and registered seven runs in the inning. Reaching the eighth and with six runs lagging, Motive made a change in their battery formation. Gonzalo Taylor relieved the Pitcher and Lucy went behind the plate. The Cubs made no more runs up to their 8th. inning.

The never - flinching Motive tried to make the grade, but much more grease was needed, as only two more runs were obtained. Egbert had mastered the pitching for his Club and won the match by an inning and three runs.

BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración. La calidad delicada y el gusto distinguido de La popularidad de BUDWEISER fundó la cerveceria mayor del mundo.

Ahora se consigue en latitas doradas.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO

DISTRIBUIDORES

TO THE MEMORY OF A NOBLE LIFE

Nothing less than an overwhelming audience was expected in recollection of a personage who had served his God and his fellow - men in many high places, and left a tangible pillar to humanity. By the passing of the Rev. Edward Augustus Pitt the Christian Church lost one of her champions, and mankind, particularly the less fortunate ones, a wise counselor and faithful friend.

The Rev. W. Forde of the Baptist Denomination was most impressive with his address, and in view of the fact that these two religious leaders had established a real genuine friendship, no one was better able than he the surviving Pioneer, to say the things that were true. Every believer in verbal inspiration, who listened to Pastor Forde's expressions, must have admitted that there existed an infusion of genuines. With his twelve years of association with the deceased, Mr. Leslie Angus upheld the same high ideals, while Mr. Antonio Maxwell participated with stimulating thoughts and sound expressions on a life that was brim - full of christian virtues.

parted, for whom the service was convened, had volunteered his services and had given generously and unstintingly of his great christian and educational talent as also of his physical resources to his fellow creatures. His was a profound and sympathetic understanding on crucial occasions. Throughout his lengthened life he displayed an unselfish devotion to public service - a characteristic which has given a lasting honour to his name.

The Discourse of the Rev. Mr. Holmes was golden in all its aspects, and carried the great congregation into deep concentration and silent meditation.

This Memorial Service will ever be remembered as one of unique solemnity with a volume of sincerity.

HUMOR

Is it true, a woman was asked, that when you go out with your husband you pretend he is not so?

No, she answered, but if people get the impression that I am too good for him, it isn't my fault.

Edgar Young

COMERCIANTE

por más de 30 años Establecido en la Provincia Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.

MISCELANEA

abarrotes en general. Establecimiento esquina Norte del Mercado, Entre 4a



TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace - of - Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón

HUMOR

Customer. — Can I stick this wall - paper on myself? Saleman. — Certainly sir, but I think it would look much better on the wall.

"LA PROVEEDORA"

La conoce?

LP LP LP LP

Claro que si, es el Almacén que ofrece:

Calidad, Rapidez, buena pesa y precio Bajo.

Scotch Lily Lodge Instals New Worthy Mistress

A real house warming time was in evidence at the Scotch Lily Lodge Rooms last Wednesday night. It was the occasion of the meeting for installing their Officers for the ensuing July - December term. The responsible duties of Worthy Mistress, were relinquished by Mrs. Adora Brown who has had the distinction of filling the position for five separate terms during the decade of years the Lodge has been in existence. Her successor, Mrs. Catherine McFarlane,

was installed in an imposing ceremony, and the large number of members who attended was indeed pleasing. Her administration is backed with an able and fully qualified Cabinet. Mr. James Fowles, as Grand Tyler, performed his Charge with efficiency, a side also those who represented the Grand Lodge of Scotland. A swell time was enjoyed around the banquet table at the close of the meeting.

SASTRERIA SPORT

Philip Brown LaFuente

Serie "EXCELSIOR" — Favorecido el N° 104, perteneciente al señor CARLOS RODRIGUEZ.

VISTASE con VESTIDOS hechos de esta CASA y quedará bien vestido.

—Ya está en formación la nueva Serie —

FOOTBALL ENGAGEMENTS

In Thrilling contest Jupiter trimmed the Second Division of Limon Junior two to one

It was very visible from the earlier stage of the match that Jupiter had a wide edge on it. Their out wings kicking the ball in all directions, while the Junior were stalling somewhat. It was rather a surprise when Lolo Smith kicked in the first goal for his side. In a sensational attack, Jupiter retaliated. Both teams then shuffled along until the arrival of the rest period. On the resumption, Jupiter displayed a recharged battery. Their feet movements became a miniature electric dragon. They soon had Junior on the "run", and on their becoming unequal to the sharp attacks, Jupiter made their second goal and won the match.

The Second Shuffle

Gymnastica's Second Division

mastered Vesubio's in a sparkling Game by four to one

The day's next foot exercise connected the Second Division of Gymnastica and Vesubio. The battle started with great excitement. There was neither a dull nor idle moment. Gymnastica was forcing the issue, and from early; it was felt that Vesubio had no chance against their physically fit and well skilled opponents, who were remarkably fast and accurate both on the defensive and offensive. With an intersectional rush, Gymnastica entered the forbidden ground of Vesubio and pursued that line of superiority in a very independent manner until the finale. Their rival could only muster a single goal while they secured their four and so won the event.

On the Lawn of the Cathedral

The Lawn Fete held on the Catholic grounds last Monday and Tuesday nights was well attended. Some of the gayest and merriest of our social sets were there, and greatly did they enjoy themselves. Seemingly, all minds were filled with joy, for huge as the crowd was, there was not a single instance of unpleasantness. Professor Yankee and his feet - teasing players were real grand on both nights.

It has been released that the children's yearly two merry afternoons will take place on the 15th. and 16th. of September when Princess Miranda, the Second, will be selected, by popular votes and be crowned with pomp and grandeur, to preside over the Fair. We have heard the Slogan - "Get ready to vote for your favourite Lass".

COSTA RICA HA . . .

(Viene de la Página UNO) el servicio de desalmacenar mercadería por su cuenta y guardarla, para ir haciendo entrega de ella conforme el comerciante realiza su otra mercadería o la necesita la almacenada.

Podrá decirse que el país sufre un gran perjuicio, por el abarrotamiento de mercadería extranjera; pero hay que contemplar otro factor, que seguramente ha sido decisivo para el importador: la probabilidad de una guerra mundial, en plazo más o menos corto. Entonces las angustias serían menores, ya que se retardaría, al menos, la carestía de determinados artículos, que no volverían, mientras el mundo estuviera en pie de guerra.

Y esta previsión del comerciante debe ser lección para el agricultor y el industrial. Hay que estar preparados. Las cosas se ponen cada vez peor y nada tendría de raro, que de un momento a otro, estallara el conflicto. Para entonces deberíamos estar ya preparados. Organizados. Un país de grandes reservas de tierras, puede atender al consumo de sus habitantes, sin mayores dificultades. Es cuestión de estar preparados.

BRENES MESEN . . .

(Viene de la Página UNO) el exponente de las diferentes actividades del país. Algo semejante a lo que ya antes expusiera un político inglés: Mac Donal.

Da gusto ver esa actividad, esa eterna juventud, en un hombre maltratado por los años y por la vida, que podría estar pensando, en serenarse, en vez de estar dando campo a nuevas inquietudes.

Ejemplo admirable, que pre-

LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA"

(Previously — "SAITA")

The best Assortment of First Class LUMBER ON THE MARKET

Administrator in Limon - Alfredo Cañas V.

LAUREL and CEDAR

WE BUY LOGS

APARTADO - 197

Saw Mill located in Siquirres

COSTA RICA — PANAMA ANNUAL EXCURSION

Our Annual Excursion will leave LIMON September 4th, 1939 at 5.00 P. M. Via Bocas del Toro on the Motor Launch "BOCAS DEL TORO" arriving Colon September 6th. Leaving Colon September 16th. at 12 Noon arrive Limon September 18th..

FARE—ROUND TRIP—First Class \$ 12 00
Second Class \$ 9 00

Whoever desires to make the trip will please send the following information to the undersigned not later than June 30th, 1939:

NAME, AGE, SEX, NATIONALITY, OCCUPATION, CEDULA N°

This is required in time to forward to the Panamanian immigration Authorities for their approval before we leave so as to avoid any difficulty.

NO DEPOSIT WILL BE TAKEN FROM ANYONE UNTIL WE HAVE THE PANAMANIAN GOVERNMENT'S APPROVAL AS ALSO THAT OF THE COSTA RICAN GOVERNMENT.

J. E. NELSON, Manager,
P. B. N° 529.
Limon, Costa Rica.

Further Activities toward our Economic Resuscitation

We gladly note the lively interest our newly appointed Minister of Finance is manifesting in the all important subject of the economic resuscitation of our Province. He was with us a few days ago making himself as much acquainted with existing conditions as was possible. Since getting back to the Capital he has been in consultation with the Special Commission designated by our City's "Progressive Association". Messrs. Rafael de la Peña, Roberto Soto and Alfredo Cañas; the Municipality's Delegate, Lic. Daniel Zeledon and our Legislative Representatives, don Rafael Eduarte and Dr. Oreamuno.

We understand that the entire subject has again been carefully discussed, and the various ameliorative proposals elaborated by the ex - Minis-

ter of Finance, re-examined along with certain additions. The results of these consultations and activities shortly be placed before the Chief Executive for final consideration. We sincerely hope that the decisions ultimately arrived at will permit an early start of such works as afford the mass of our people some relief, at least, of the economic stringency now existing among them.

A Coming Day School Function

The Directress of the Catholic Day School is preparing a variety programme for the 20th of August as a crowning feature to the children's late-Summer holiday.

The entertainment will consist of special dramas, drills, recitations and songs. As it has been made known that the principal object for which the function will be staged, is to raise funds to provide a little wholesome recreation for the scholars of the School, a full public support is urged.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice: We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

LA IBERIA

Articulos del país
Abarrotes y Licores

ESTRADA

Precios Económicos

SALOMON CHIN

AVISO

Por tener que ausentarme del país y en vía de salud, vendo el acreditado negocio AMERICAN BAR situado en el mejor punto comercial en Puerto Limón, frente al Parque Vargas y Banco de Costa Rica, contando con 15 años de establecido.

Para más informes entenderse con la propietaria,

ELISA vda. de BEAVERS.

IN TOKEN OF THEIR PATRIOTISM

Messrs. William and A. E. Parkinson, of the widely known public works Contractors — Sir Lindsay Parkinson & Co. Ltd., England, recently offered to lend the British Government the sum of ... 200,000 sterling, free of interest, for a period of two

years. The Chancellor of the Exchequer, on behalf of the nation, accepted the offer which he termed a public-spirited one.

The Rajah or ruling Prince of Perlis, the smallest of the Malay States, composed of only 300 square miles, has made the British government a present of three thousand pounds sterling to aid the cost of imperial defense.

PFaff SEWING MACHINE

AN EMBROIDERY, DARNING and SEWING AGENCY

is Established next to the former Lottery Office of the late A. R. Mendez. Machines can be purchased on a Weekly payment of ₡ 3.75

For Particulars see Mr. A. CASTILLO, The Agent.

OUR ANGLICAN COMMUNITY RECEIVES NEW PRIEST

The Rev. W. J. and Mrs. Evans arrived here on the 6th instant from St. John's College Belize, Honduras, and now occupy the Rectory at St. Mark's. Looking remarkably fit, they have assumed their new command, and it is pleasingly observed that Mrs. Syrett, of our American Colony, and other devoted parishioners, as well as the community in general, are extending them our renowned hospitality.

The new Priest conducted the evening service last Sunday at St. Mark's, and his discourse, was one which demanded thoughtful consideration. In relieving the Rev. Evans of his high office at the St. John's College and transferring him here, His Lordship the Assistant Bishop of the Diocese has fulfilled the promise he made when last here. All interested in the work of the denomination are sincerely thankful.

The Welcome meeting held in

their honour on Tuesday night last was most impressive. Away from the expressions of greetings, the programme was rather constructive and educative, and one may not doubt that the function carpeted the golden road to a fuller christian fellowship. A new spirit seemed visible as the representatives of the various departments of the Church gave forth their sincere expressions, and the warm response of their new Spiritual Leader was listened to.

In adding our quote to the genuine greetings already outpoured, we sincerely wish that the Rev. and Mrs. Evans will find our climate congenial to their health, that they will encounter a true christian co-operation among our citizenry, and that their stay in this sector of the large and important Diocese will cover a long period and be filled with the most satisfactory results in the interests of the Denomination.

Leary Constantine — The W. G. Grace of the West Indies

Condensed from the "Weekly Telegraph"

Leary Nicholas Constantine has been described as "the W. G. Grace of the West Indies", which is high tribute indeed. There is not a man, however, anywhere who would say he does not deserve it, for he is the grand all-round cricketer who for years has given the crowds just what they wish to see — electrifying fast bowling, tremendous, joyful and absolutely care-free batting, and amazing work in the field.

Indeed, there is no one else in England who fires the imagination of cricket lovers; in all directions, as does this West Indian who has cricket blood running through his veins. His father, a fine player, toured England with the first West Indies team in 1906, Leary first did so with the 1923 team. In

take place at the Baptist Church in this City.

Bearing in mind the long and faithful service which our Pioneer Missiary performed for the spiritual, social and educational advancement of our community, we dare not refrain from soliciting a robust attendance.

his second visit in 1928, he played in the first really official Test. He attained fame in this second tour. In the match against the County of Essex, he scored 130 in 90 minutes, the first of the numerous brilliant feats which have flowed from his bat ever since. A born batsman, he sees the ball far sooner than the average good player — a priceless gift. Moreover, he times the ball perfectly — the secret of hard hitting — but in addition, he lays on the wood with all the enthusiasm and vigour of a splendid athletic frame.

Possessed of a wonderful pair of wrists, he has a grand on-drive at his command, while his off-drive is astonishingly powerful. Maybe, he is not quite as fast as formally, but ten years ago it was argued that his genuinely fast stuff was as speedy for half a dozen overs as that of C. J. Kortwright, the fastest of England's bowlers for 50 years or so, exclusive of Harold Larwood. In the field, Constantine is always alive and seem to have intuition concerning a batsman's intentions. He was a grand investment for the Nelson Club of the Lanca-

hire Cricket League to which he brought honour and cash. Folk in Nelson loved to see his magnetic personality. They never knew what he would do, for he valued the element of surprise, and always proved he has a spark of rich humour in his "make up". He joined the Nelson Club in 1929, and by his aid it won the Lancashire League Championship six times in eight seasons, and were runners-up twice. During this period he scored 5,610 runs, with a batting average of 37.47 and took 741 wickets for an average of 8.1. He scored 1,000 runs in 1933 and failed by only four wickets to accomplish the "Double".

Constantine has repeatedly made it clear that cricket with him is a means to an end to be come a Lawyer. Some day the refore, he will be an imposing figure in wig and Gown, but England will think of him always as a dynamic cricketer.

Tomorrow's Floral Festival

At the hour of three tomorrow afternoon, the portals of the Baptist Church will be thrown open to an anticipated wide circle of its congregation and friends, to enjoy what will be a unique Floral Festival.

The beautiful flowers which form so important a part of Nature's Plan, will bedeck the sacred House, display their moral object lessons and dispel their fragrance, while human voices express their message.

Lic. Daniel Zeledón

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pascual Ingiana



PERSONAL

The numerous friends of our popular agriculturist Mr. Willie Hugg will regret to know that he had to leave us on the 5th instant, in response to the receipt of the said information that his mother was lying ill at their home in Switzerland.

Our deepest sympathy is extended Mr. Hugg, with the sincere hope his presence in the home circle will greatly accelerate the recovery of his mother.

"I AM A MILK SUPPLY YOU CAN DEPEND ON!"



WITH plenty of Klim on hand you can always have fresh milk whenever you want it.

This is because Klim is pure, full-cream milk, powdered and packed by an exclusive sanitary process so that it will keep indefinitely without refrigeration. Only water is removed, nothing added—all the nourishment

and rich, natural flavor of the original milk remains. You simply mix Klim with water to make as much fresh milk as you need—the rest will keep for weeks even after the tin has been opened.

Try Klim—learn how convenient and delicious it is. Order Klim today.

The Milk That Keeps . . . And Keeps Its Natural Flavor

GOING ON VACATION

We understand that our formed and much esteemed citizen, Mr. Water Kissling, who is now engaged in Commercial activities in San José, will shortly be leaving for the United States of America and Europe. He goes on a vacation, but will take the opportunity of transacting as

much business matters as he can.

Mr. Kissling will be accompanied by his highly regarded wife and their two children — Herma and Walter. The "Atlantic Voice" sincerely hopes they will have a most enjoyable time.

GENERAL AGENCIES LIMITED

Commission Merchants
Manufacturers' Representatives
We handle and make Escritos
Legal Documents, Land Affairs, etc.

JOHN D. DRUMMOND

Squirres



Cardui helps to relieve functional pains of menstruation; and, in cases of malnutrition, it aids in building up the whole system by helping women to get more energy from their food.

Anti-Nazi Campaign Grows in Nicaragua

On Sunday the 30th instant 7 p. m. a special service, in honour of the memory of the Rev. Edward A. Pitt, will

CAPAS DE HULE DE PRIMERA CALIDAD

PARA HOMBRES Y NIÑOS)

Vestidos completos para Ciclistas. Sacos de mango para peones. Delantales, sombreros, sacos para viaje y género ahulado por yarda.

OFRECE:

CENTRO COMERCIAL

TOMAS FERNANDEZ F

Teléfono 2193 — San José — Apartado 514

Panamanian Govt. Orders New Issue of Coins

The minting of fractionary coins of the "medio" and "cuartillo" denominations has been ordered by the government of Panama in response to the urgent request of an important section of the Republic's retail merchants who, it is said, were frequently driven to the use of tokens in view of the shortage of coins of small denominations.

An Executive decree has been issued ordering a issue

of \$ 30,000.00 worth of the "medios", which will be similar to the two and a half cent nickel coins in circulation, and \$ 200,000.00 of the "cuartillos", or one and a quarter cent pieces. It will be the first time that these latter coins will be issued. They will be made of an alloy of 95 per cent copper and 5 per cent zinc, and carry a weight of 48 grammes.

BOOTH

THE PEOPLES BAKERY BEST

BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS

P. O. Box 179 — Limón
BISCUITS & CAKES

ITEMS FROM HERE AND THERE

A purse of £10,000 sterling has been offered for a world lightweight championship fight between Henry Armstrong and Eric Bon, the holder of the British title. It is expected the bout will take place in London next September.

France has ordered the building of 1 warship, they will consist of four 3,000-ton destroyers capable of speeds of more than 40 knots and carrying heavy armaments; six 1,000-ton ones slightly less heavily armed but almost as fast, and four 600-ton minesweepers.

While leaving the church of Santa Barbara, Madrid, after a ceremony in which, as a symbol of final victory, he dedicated his sword to Good in the presence of the Cardinal Primate of Spain, twenty Bishops, and many high officers of the army and the Spanish Fascist Party, General Francisco Franco is stated to have wept.

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY
PUBLIC
Office:

Adjoining to the City's
Public Library

ENGLISH SPOKEN
FORMER JUDGE OF THE
LIMON DISTRICT COURT

everyone at this time. As known publicly, Lord Nuffield's benefactions during the past twelve years, including this present sum, amount to about £ 14,650,000.

FIRST LIMON CADET TROOP CELEBRATE ANNIVERSARY

A stately Bail was given at the St. Mark's Parish Hall commemoration of their Natal Day

With the greatest number of instruments heard in harmonious strains, on a single occasion, more than eight scores of merry dancers were seen in bright and jolly mood at the St. Mark's Parish Hall on the night of Friday the 7th. The event was graced with the distinguished presence of our highly respected and genial Comandante of Plaza, who has gone on record as having expressed a sincere appreciation of the soldierly and disciplinary pursuits of the Cadets.

The "Trucking", so popular in modern halls, was indulged in with much admiration. It was a real romantic night and the Cadets are sure to reap a rich harvest of recognition from that which is sown and

dy commanded communitention and promises of port in all things undertaken for the their welfare. At the midnight hour Bugle was sounded and clock-like regularity affected line of uniformed stood to attention in front their general Commander Crowther, while the dais listened to a three-minute expression of thanks by the rector of Sa. Anthony's Association who are now near the Cadets.

On with the dance the final command, and light fantastic toes tripped the "Swings" of Professor man's reinforced Orchestra till the wee hours of the morning.

ASEGURE SUS INTERESES

FRANCISCO AMARO CASTILLO SALAZAR
en la ciudad de Limón

Se hace cargo de comisiones, arriendos de propiedades casas y locales de comercio
SUS INTERESES ESTARAN BIEN GARANTIZADOS

Dirija sus comunicaciones a la Administración de Mercados

PUERTO LIMON

331.121 DOLARES

(Viene de la Página UNO) — do haber terminado allí la ambas frutas y especialmente bra de banana y haber que las naranjas, a precios altos, otra actividad agrícola, faltó visión e interés patri Un cinco por una naranja, en Costa Rica, es algo ilógico, por Dimos tierras a manos de sin reparar en el futuro del sin buscar la forma de ase a esas regiones que debían dar esterilizadas por el cu del banana, medios para vertirse en repastos, en de agricultura menor. Per esta es cuestión para otro tulo.

EXPORTACION POR LIMON — JUNIO

ARTICULOS	kilos:	dó
Azúcar	252.000	
Bananos, Rac. 340.201	8.290.736	190
Cacao	621.473	93
Cacao molido	175	
Café	62.620	14
Carey	428	
Frutas	1.359	
Hule	6.743	1
Legumbres y verduras	5.628	
Maderas	1.044.691	5
Metales viejos	747	
Naranjas	22.272	
Oro en barras	74	13
Varios productos del país	1.903	
TOTALES	10.310.849	331

EXPORTACION POR SIXAOLA — JUNIO

Cacao	59.814	8
Bananos, Rac. 841	20.029	
TOTALES	79.843	9

SOCIAL EDE CARTAGO LA NOVIA DE HOY CLISE

SI UD. COMPRA HOY UN BILLETE DE LA LOTERIA NACIONAL

Cumple con un deber cooperando al sostenimiento de importantes instituciones de asistencia y protección social.

COMPRE SU BILLETE AHORA MISMO

HOP LEE LUNG

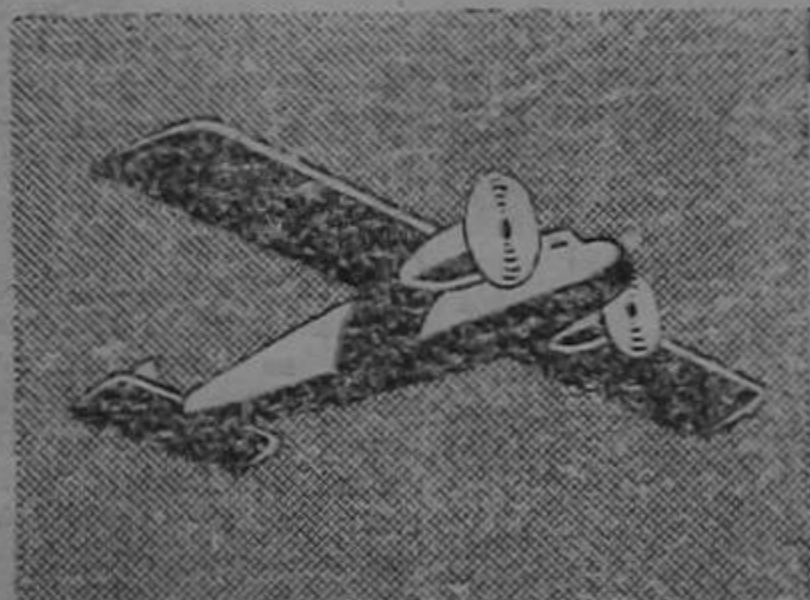
MATINA y 24 M'LLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

Lord Nuffield's Latest Benefaction

Great Britain's "Prince of Givers", Lord Nuffield, has just placed one million shares in Morris Motors, which carry an approximate present value of £ 1,500,000, and yield an annual income of about £ 105,000,00 in the hands of Trustees to be devoted toward improving the facilities for recreation and enjoyment of the Militia, Territorials and other forces of the British Empire.

In his letter to the Minister of War announcing the gift, this most philanthropic noble man said he had been greatly impressed and encouraged by the wonderful response to the national appeal for voluntary recruiting, and the willing acceptance by all classes of the principle of universal service, which calls for equal sacrifices by all; and while he assumed that everything necessary for the health and happiness of the troops would be provided by the government, he was anxious to make a personal contribution toward the comfort and well-being of those who were giving up the ordinary course of their civil occupations and home surroundings in the service of the country. He desired that the gift be a permanent memorial to the spirit which animates



La EMPRESA MACAYA

Tiene el gusto de anunciar a sus clientes de la

NUEVA TARIFA

de precios entre

LIMON y SAN JOSE **¢ 20.00**

(o vice verse)

LIMON y BARRA COLORADO **¢ 27.50**

(o vice verse)

Para informes dirigirse a

R. C. JOHNSTON

Agente en Limón

AEROVÍAS NACIONALES